

ЗАРЕГИСТРИРОВАНО

17 октября 1995 г.

Ховард Хансон

начальник канцелярии округа Марин
исполнено Дж. Стилом, заместителем

Эндрю Х. Уилсон, SBN 63209
УИЛСОН, РАЙАН И КАМПИЛОНГО
115 Сансом стрит
четвёртый этаж
Сан Франциско, Калифорния 94104
Телефон: (415) 391-3900
Факс: (415) 954-0938

Лори Дж. Бартилсон, SBN 139220
МОКСОН & БАРТИЛСОН,
6255 Сансет бульвар, кабинет 2000
Голливуд, Калифорния 90028
Телефон: (213) 960-1936
Факс: (213) 953-3351

Поверенные Истца
МЕЖДУНАРОДНОЙ
ЦЕРКВИ САЕНТОЛОГИИ

**ВЫСШИЙ СУД ШТАТА КАЛИФОРНИЯ,
ОКРУГ МАРИН**

**МЕЖДУНАРОДНАЯ
ЦЕРКОВЬ САЕНТОЛОГИИ,**
некоммерческая религиозная
корпорация Калифорнии,

Истец,

против

**ДЖЕРАЛЬДА АРМСТРОНГА; и
других с 1 по 25 включительно,**

Ответчиков

ДЕЛО № ВС 157680

**СУДЕБНЫЙ ПРИКАЗ О
БЕССРОЧНОМ СУДЕБНОМ ЗАПРЕТЕ**

Дата: 6 октября, 1995 г.

Время: 9:00

Отдел 1

День начала судебного разбирательства: Нет

Настоящее дело было рассмотрено 6 октября 1995 года по ходатайству истца, Международной Церкви Саентологии («Церковь»), о суммарном рассмотрении 20-го основания иска, изложенного во второй жалобе с поправками. Международная Церковь Саентологии, Истец, выступила в суде через своих поверенных Эндрю Х. Уилсона (юридическая контора «Уилсон, Райан и Кампилонго») и Лори Дж. Бартилсон (юридическая контора «Боулз и Моксон»); ответчик Армстронг выступил в суде через своего поверенного Форда Грина. Изучив в судебном заседании исковые документы и возражения, а также доказательства и доводы, изложенные в них и представленные во время слушания, суд с достаточным основанием

ПОСТАНОВИЛ:

УДОВЛЕТВОРИТЬ ходатайство Церкви о суммарном рассмотрении 20-го основания иска, изложенного во второй жалобе с поправками. Суд установил, что в отношении нижеизложенного не существует никаких спорных вопросов, подлежащих рассмотрению в суде:

1. В декабре 1986 года Истец и ответчик свободно и на добровольной основе подписали документ о Взаимном отказе от всех исковых требований и Соглашение об урегулировании претензий («Соглашение»).
2. Истец выполнял все обязательства по данному Соглашению.
3. Ответчик Армстронг получил материальную компенсацию за данные им обещания в рамках настоящего Соглашения.
4. Начиная с 1990 г. ответчик Армстронг неоднократно нарушал параграфы 7(Г), 7(Д), 7(З), 7(Ж), 10, 18(Г), и 20 Соглашения.
5. В период с 1991 г. по настоящий момент времени Армстронг нарушал параграфы 7(Ж), 7(З) и 10 Соглашения, добровольно оказывая содействие (за исключением дачи свидетельских показаний на основании действительной повестки о явке в суд) следующим индивидуумам, каждый из которых вел дело или участвовал в судебных процессах против истца и (или) одного или нескольких названных бенефициаров заключенного Соглашения:
 - Вики и Ричард Азнаран, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Вики Азнаран и другие против Международной Церкви Саентологии, федеральный суд США Центрального округа Калифорнии, дело № CV 88-1786 (JMI) [Sep.St.Nos.11-16];
 - Джозеф А. Янни, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Центр Религиозной Технологии и другие против Джозефа Янни и других, Высший Суд Лос-Анджелеса, дело № 690211, и в деле Центр Религиозной Технологии и другие против Джозефа Янни и других, дело № BC 033035 [Sep.St. Nos.17-20].
 - Малколм Нотлинг, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в судебном деле между Малколмом Нотлингом и Церковью Саентологии Южной Африки, Ади Кодд, Дайан Кемп, Глен Роллинз; Верховный суд Южной Африки (Местное отделение Витватцбсранд), дело № 19221/88. [Sep.St.Nos. 21-24];
 - Корпорация Ридерс Дайджест, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Церковь Саентологии Лозанны против Киоск АГ, Базель, Швейцария [Sep. St.Nos.25-26];
 - Ричард Бехар, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Международная Церковь Саентологии против Корпорации Тайм Уорнер; Корпорация Тайм Мэгазин Компании и Ричард Бехар, федеральный суд США Южного округа Нью-Йорка, дело № 92 Civ. 3024 PKL [Sep.St.Nos.27-28];
 - Стивен Ханцикер, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Ханцикер против Корпорации Апплайд Материалз, Высший суд Санта-Клары, дело № 692629 [Sep.St.Nos. 29-33];
 - Дэвид Мэйо, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Центр Религиозной Технологии против Робина Скотта и других, федеральный суд США Центрального округа Калифорнии, дело № 85-711 [Sep. St. Nos. 34-35];

- Сеть оповещения о культах, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Сеть оповещения о культах против Международной Церкви Саентологии и других, окружной суд округа Кук, Иллинойс, дело № 94L804 [Sep. St. Nos. 38-39];
 - Лоуренс Уоллершейм, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Лоуренс Уоллершейм против Церкви Саентологии Калифорнии, Высший суд Лос-Анджелеса, дело № C332027, и в деле Церковь Саентологии Калифорнии против Лоуренса Уоллершейма, Высший суд Лос-Анджелеса, дело № BC074815 [Sep. St. Nos. 40-42];
 - Рональд Лоли, сторона в судебном процессе против Саентологической организации в деле Центр религиозной технологии и другие против Робина Скотта и других, федеральный суд США центрального округа Калифорнии, дело № 85-711 MRP(Вх); в деле между Церковью Саентологии Продвинутой организацией Сент-Хилл Европы и Африки и Робинотом Скоттом, Роном Лоли, Морганом Бельмайном, Стефаном Бисби, Высокий суд правосудия, отделение королевской скамьи, дело № 1675 (1984 г.); в деле между Церковью Саентологии религиозным образовательным колледжем и Нэнси Картер, Роном Лоли и Стивенотом Бисби, Высокий суд правосудия, отделение королевской скамьи, дело № 12230 (1986 г.) [Sep. St. Nos. 43-44];
 - Юв Гирц и Стивен Фишман, стороны в судебном процессе против Саентологической организации в деле Международная Церковь Саентологии против Стивена Фишмана и других, федеральный суд США центрального округа Калифорнии, дело № 91-6426 HLN(Тх) [Sep. St. Nos. 45-46];
 - Тилли Гуд, истец в деле против Миссии Церкви Саентологии долины Сакраменто [Sep. St. Nos. 36-37];
 - Дениз Кантин, истец в деле против Церкви Саентологии округа Ориндж; против Церкви Саентологии Бостона; и против Церкви Саентологии Обслуживающей организации Флаг [Sep. St. Nos. 36-37]; и
 - Эд Робертс, истец в деле против Церкви Саентологии Стивенс-Крик [Sep. St. Nos. 36-37].
6. В период с 1992 г. по настоящий момент Армстронг нарушал параграф 7(Г) Соглашения, заключая договора с представителями СМИ, давая интервью и пытаясь помочь представителям СМИ в подготовке для публикации или распространения журнальных и газетных статей, книг, радио- и телепрограмм, касающихся Церкви и (или) иных лиц и организаций, указанных в параграфе 1 Соглашения. В их число входят следующие представители СМИ:
- Кэйбл Нетуорк Ньюз (Cable Network News): репортер Дон Нэпп, март 1992 г. [Sep. St. Nos. 47-48].
 - Журнал американских юристов (American Lawyer Magazine): репортер Билл Хорн, март 1992 г. [Sep. St. No. 49].
 - Лос-Анджелес Таймс (Los Angeles Times): репортер Боб Уэлкос, май 1992 г. и репортер Джозел Саппелл, июнь 1993 г. [Sep. St. Nos. 50-51];
 - Телеинтервью Сети оповещения о культах (CAN Video Interview) с антисаентологами «Спанки» Тайлором и Джерри Уитфилдом, ноябрь 1992 г. [Sep. St. No. 52];
 - Радио KFAQ: интервью, спланированное на апрель 1993 г., но не проведенное [Sep. St. No. 53];

- Журнал Ньюсуик (Newsweek Magazine): репортер Чарльз Флеминг, июнь 1993 г. и август 1993 г. [Sep. St. No. 54-56];
 - Дэйли Джорнэл (Daily Journal): репортер Майк Типпинг, июнь 1993 г. [Sep. St. No. 57];
 - Журнал Тайм (Time Magazine): репортер Ричард Бехар, март 1992 г. и июнь 1993 г. [Sep. St. Nos. 58-59];
 - Сан-Франциско Рекордер (San Francisco Recorder): репортер Дженнифер Коэн, август 1993 г. [Sep. St. No. 60];
 - Эль Энтертэймент Нетуорк (El Entertainment Network): репортер Грег Эндрю, август 1993 г. [Sep. St. No. 61];
 - Радио УОРД (WORD Radio): Питтсбург, Пенсильвания; интервью дано осенью 1993 г. [Sep. St. No. 62];
 - Санкт-Петербург Таймс (St. Petersburg Times): Санкт-Петербург, Флорида, репортер Уэйн Гарсия, осень 1993 г. [Sep. St. No. 63];
 - Журнал Премьер (Premier Magazine): письмо редактору, октябрь 1993 г. [Sep. St. No. 64];
 - Газеты Миррор-груп (Mirror-group Newspapers): Соединенное Королевство, май 1994 г. [Sep. St. No. 65];
 - Журнал Гонтлит (Gauntlet Magazine): Нью-Йорк, Нью-Йорк, репортер Рик Кьюзик, июнь 1994 г. [Sep. St. No. 66];
 - Газета Пасифик Сан (Pacific Sun Newspaper): репортер Рик Сайн, июнь и июль 1994 г. [Sep. St. No. 67];
 - Дисней Кэйбл (Disney Cable): репортер Марша Никс, август 1994 г. [Sep. St. No. 68]; и
 - Том Вольтз: швейцарский писатель, писавший книгу о Саентологии, октябрь 1994 г. [Sep. St. No. 69].
7. За период с 1992 г. по настоящий момент Армстронг нарушил параграф 7(Г) Соглашения, подготовив и распространив, по крайней мере, три рукописные работы, посвященные его прошлому опыту (по его собственному заявлению) в Саентологии, включая киносценарий, по которому он намеревался снять фильм [Sep. St. Nos. 70-71].
 8. За период с 1991 г по настоящий момент Армстронг вновь нарушал параграф 7(Г) Соглашения, рассказав о своем опыте (по его собственному заявлению) в Саентологии перечисленным ниже лицам и группам, не указанным ранее:
Роберт Лобсингер [Sep. St. No. 72]; Нью-Йорк Таймс (New York Times) [Sep. St. No. 73]; Тоби Плевин, Стюарт Калтер, Энтони Лэйнг, Кент Бартнер, Маргарет Сингер [Sep. St. No. 74]; Присцилла Коутс [Sep. St. No. 75]; Омар Гаррисон [Sep. St. No. 76]; Вон и Стэйси Янг [Sep. St. No. 77]; классу психологии Стэндфордского Университета [Sep. St. No. 78]; участникам съезда Сети оповещения о культах 1992 г. [Sep. St. No. 79]; Хана Уитфилд [Sep. St. No. 80].
 9. Ответчик Армстронг неоднократно заявлял о своем намерении продолжать нарушать Соглашение, если только Суд не прикажет ему прекратить и впредь воздержаться от нарушений [Sep. St. Nos. 87-97].
 10. Средства защиты прав Истца несостоятельны, если говорить о содержании запрета, о котором речь пойдет ниже. См. дело Литографическая мастерская Тамаринда против Сандерса (1983 г.), 143 Cal. App. 3d 571, 577-578, 193 Cal Rptr. 409, 413.

Поэтому Суд приходит к выводу о необходимости вынесения в данном деле бессрочного судебного запрета, поскольку денежная компенсация не дала бы Церкви возможности надлежащим образом защитить свои права, а также о необходимости ограничительной меры с целью предотвращения повторяющихся нарушений Соглашения. Гражданский Кодекс, параграф 3422 (1), (3). Поэтому настоящим издается приказ о судебном запрете с занесением его в производство:

Ответчику Джеральду Армстронгу, его агентам, работникам, а также лицам, работающим совместно или в сговоре с ним, запрещается осуществлять прямо или косвенно следующие действия:

1. Добровольно оказывать помощь лицам (не правительственным органам или государственным учреждениям), намеревающимся предъявить иск или требования, возбудить арбитражное разбирательство или выступать в качестве истца в судебном процессе против указанных ниже лиц или организаций, в том, что касается такого рода исков, требований, предъявления такого рода исков или требований, а также ведения арбитражного разбирательства или судебного процесса:
 - Международная Церковь Саентологии, ее служащие, директора, агенты, представители, работники, добровольные помощники, правопреемники, цессионарии и адвокаты;
 - Церковь Саентологии Калифорнии, ее служащие, директора, агенты, представители, работники, добровольные помощники, правопреемники, цессионарии и адвокаты;
 - Центр религиозной технологии, его служащие, директора, агенты, представители, работники, добровольные помощники, правопреемники, цессионарии и адвокаты;
 - Церковь духовной технологии, ее служащие, директора, агенты, представители, работники, добровольные помощники, правопреемники, цессионарии и адвокаты;
 - Все Саентологические и подчиненные им церкви, организации, их служащие, директора, агенты, представители, работники, добровольные помощники, правопреемники, цессионарии и адвокаты;
 - Корпорация «Служба автора» (Author Services, Inc.), ее служащие, директора, агенты, представители, работники, добровольные помощники, правопреемники, цессионарии и адвокаты;
 - Имущество Л. Рона Хаббарда, его управляющий, бенефициары, наследники, представители, адвокат; и(или)
 - Мэри Сью Хаббард;(Именуемые в дальнейшем «Бенефициары»);
2. Добровольно оказывать помощь лицам (не правительственным органам или государственным учреждениям), отвечающим по искам, намеревающимся отвечать по искам, в том числе и в рамках арбитражного производства, или намеревающимся отвечать по искам, заявленным или предъявленным кем-либо из Бенефициаров, в том числе и в рамках арбитражного производства, в том, что касается исков такого рода или в том, что касается оспаривания таких исков, в том числе и в рамках арбитражного производства;
3. Добровольно оказывать помощь лицам (не правительственным органам или государственным учреждениям), ведущим арбитражное разбирательство или судебный процесс в ущерб интересам Бенефициаров;
4. Оказывать любого рода помощь в создании, публикации, широком распространении, написании, киносъемке, аудиозаписи, видеозаписи, электронной записи или копировании любого рода книг, статей, фильмов, телепрограмм, радиопрограмм, трактовок, заявлений, сценариев и иных литературных, художественных или документальных работ любого рода, в рамках которых обсуждаются, называются или упоминаются Саентология, Церковь и (или) кто-либо из Бенефициаров;

5. Обсуждать с кем-либо, кроме ближайших родственников Армстронга или его поверенного, Саентологию, Церковь и (или) кого-либо из Бенефициаров;

Кроме того, Суд ПОСТАНОВЛЯЕТ, что в течение 20 дней после издания настоящего Приказа Армстронгу надлежит:

1. Вернуть Церкви все документы, находящиеся в настоящий момент в его распоряжении, на хранении или под его контролем, в которых имеет место обсуждение, или которые касаются Саентологии, Церкви и (или) кого-либо из лиц или организаций, указанных в параграфе 1 «Взаимного отказа от всех исковых требований и соглашения об урегулировании претензий», составленного в декабре 1986 г., в дополнение к документам, представленным в рамках настоящего судебного дела.

Кроме того, Суд ПОСТАНОВЛЯЕТ, что в период рассмотрения данного дела поверенный Армстронга может хранить у себя документы, представленные в рамках этого дела. Эти документы должны оставаться во владении г-на Грина или пришедшего ему на смену адвоката в опечатанном виде, и не могут быть переданы третьими лицам. Суд ПОСТАНОВЛЯЕТ, что по завершении текущего судебного процесса все документа из этого дела, находящиеся во владении адвоката ответчика, не представляющие собой результата работы адвоката, должны быть переданы адвокату истца. Результаты своей работы адвокат Армстронга может оставить при себе.

Дата: 17 октября 1995 г.

ГЭРИ У. ТОМАС,
ДОСТОПОЧТЕННЫЙ СУДЬЯ
ВЫСОКОГО СУДА